



Совет Безопасности

Distr.: General
30 December 2002
Russian
Original: English

Письмо Председателя Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 751 (1992) по Сомали, на имя Председателя Совета Безопасности

Имею честь настоящим препроводить доклад Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 751 (1992) по Сомали (см. приложение), в котором содержится отчет о деятельности Комитета в 2002 году. Доклад, который был утвержден Комитетом 27 декабря 2002 года, представляется в соответствии с запиской Председателя Совета от 29 марта 1995 года (S/1995/234).

(Подпись) Стефан Тафров
Председатель
Комитет Совета Безопасности, учрежденный
резолюцией 751 (1992) по Сомали

Приложение

Доклад Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 751 (1992) по Сомали

I. Введение

1. Настоящий доклад Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 751 (1992) по Сомали, охватывает период с 1 января по 27 декабря 2002 года.
2. Доклад Комитета о его деятельности в период с 1 января по 25 декабря 2001 года (S/2001/1259, приложение) был представлен Совету Безопасности 26 декабря 2001 года. С 26 по 31 декабря 2001 года мероприятия не проводились.
3. В 2002 году в состав бюро входили Стефан Тафров (Болгария) в качестве Председателя и представители делегаций Мексики и Норвегии в качестве двух заместителей Председателя.
4. В 2002 году Комитет провел три официальных заседания и четыре неофициальных консультативных совещания.

II. Справочная информация

5. В пункте 5 резолюции 733 (1992) Совета Безопасности, принятой 23 января 1992 года, Совет постановил, что все государства должны немедленно ввести всеобщее и полное эмбарго на поставки всех видов оружия и военного оборудования в Сомали до тех пор, пока Совет не примет иного решения. В пункте 11 резолюции 751 (1992) Совет постановил создать Комитет Совета Безопасности для контроля за соблюдением эмбарго на поставки оружия. В пункте 12 резолюции 954 (1994) Совет предложил Комитету добиваться сотрудничества соседних государств в деле эффективного осуществления эмбарго на поставки оружия. В пунктах 2 и 3 резолюции 1356 (2001), принятой в июне 2001 года, Совет ограничил действие мер, введенных в резолюции 733 (1992), разрешив поставки несмертоносного военного имущества, предназначенного исключительно для гуманитарных целей.
6. 28 марта 2002 года Председатель Совета Безопасности сделал заявление (S/PRST/2002/8), в котором он выразил решимость Совета создать конкретные процедуры и/или механизмы для подготовки независимой информации о нарушениях и для улучшения обеспечения соблюдения эмбарго. В заявлении была также выражена серьезная обеспокоенность по поводу продолжающегося притока оружия и боеприпасов в Сомали из других стран.
7. В пункте 1 своей резолюции 1407 (2002), принятой 3 мая 2002 года, Совет просил Генерального секретаря создать в порядке подготовки к учреждению Группы экспертов экспертную группу в составе двух членов на период продолжительностью 30 дней для представления Комитету плана действий, содержащего подробную информацию о ресурсах и экспертах и консультантах, которые потребуются Группе экспертов для того, чтобы она могла подготовить объективную информацию о нарушениях, и для более эффективного

ективную информацию о нарушениях, и для более эффективного обеспечения соблюдения эмбарго на поставки оружия и военного оборудования, введенного пунктом 5 резолюции 733 (1992). В пункте 8 Совет просил все государства представить Комитету не позднее чем через 60 дней после принятия данной резолюции и впоследствии в соответствии с графиком, установленным Комитетом, доклады о принятых ими мерах по обеспечению полного и эффективного осуществления эмбарго на поставки оружия, а также в целях дополнения мер, принятых Советом во исполнение пункта 3 резолюции 1407 (2002). В пункте 9 Совет Безопасности призвал все государства, в частности государства региона, предоставлять Комитету всю имеющуюся информацию о нарушениях эмбарго на поставки оружия.

8. В пункте 3 своей резолюции 1425 (2002), принятой 22 июля 2002 года, Совет просил Генерального секретаря создать Группу экспертов, состоящую из трех членов, которая должна базироваться в Найроби, на шестимесячный срок, в целях получения независимой информации о нарушениях эмбарго на поставки оружия и в качестве шага, содействующего введению в действие эмбарго и обеспечению его более строгого соблюдения.

III. Краткий обзор деятельности Комитета

9. 8 марта 2002 года в ходе неофициальных консультаций Секретариат информировал членов Комитета о проделанной на данный момент работе. Члены Комитета выдвинули ряд предложений по дальнейшей работе Комитета, при этом часть из них высказалась за создание механизма для обеспечения контроля за соблюдением эмбарго на поставки оружия. Все члены Комитета согласились с необходимостью активизировать работу Комитета.

10. 23 апреля 2002 года в ходе неофициальных консультаций члены Комитета приветствовали решение Председателя посетить регион, чтобы выработать пути улучшения соблюдения эмбарго на поставки оружия, продемонстрировать важное значение, которое Совет Безопасности придает режиму санкций, напомнить правительствам стран об их обязанностях по соответствующим резолюциям Совета Безопасности и наладить сотрудничество с соответствующими региональными организациями.

11. 28 мая 2002 года на своем 19-м официальном заседании Комитет рассмотрел письмо Сомали от 16 мая 2002 года, в котором сообщалось о том, что Эфиопия нарушала и продолжает нарушать эмбарго на поставки оружия в Сомали. По согласованию с членами Комитета Председатель 6 июня 2002 года направил Постоянному представителю Эфиопии письмо с просьбой прокомментировать это сообщение. По согласованию с членами Комитета Председатель также направил 7 июня 2002 года в адрес всех государств вербальную ноту (SCA/1/02(09)) с напоминанием о тех обязанностях, которые они несут в соответствии с пунктом 5 резолюции 733 (1992), пунктом 12 резолюции 954 (1994) и пунктами 8 и 9 резолюции 1407 (2002), и с призывом к государствам, которые географически соседствуют с Сомали, и к другим государствам, которые могут не иметь возможности контролировать поставки, осуществляемые воздушным, наземным и морским путем, усилить свою бдительность в том, что касается движения товаров через общие границы с Сомали, и контролировать и устанавливать происхождение грузоперевозчиков и товаров, доставленных в

сомалийские порты. Кроме того, с общего согласия 6 июня 2002 года в адрес Постоянного наблюдателя Организации африканского единства (ОАЕ) и Исполнительного секретаря Межправительственного органа по вопросам развития (МОВР) были направлены письма с целью заручиться их сотрудничеством. Комитет постановил опубликовать пресс-релиз по завершении заседания (SC/7417).

12. В ответ на обращенную в пункте 8 резолюции 1407 (2002) ко всем государствам просьбу представить Комитету не позднее чем через 60 дней после принятия этой резолюции доклад о принятых ими мерах по обеспечению полного и эффективного осуществления эмбарго на поставки оружия свои доклады к концу 60-дневного срока представили 15 государств-членов, а позднее еще 23 государства (см. добавление). Комитет призывает государства, которые еще не представили своих докладов, как можно скорее сделать это.

13. 10 июня 2002 года в Комитете состоялись неофициальные консультации, во время которых два члена экспертной группы, чей 30-дневный мандат официально начался 1 июня 2002 года, устроили для членов Комитета короткий брифинг. Эксперты рассказали о своем плане работы и ответили на вопросы членов Комитета.

14. 28 июня 2002 года состоялись неофициальные консультации для обсуждения выводов и рекомендаций, содержащихся в докладе экспертной группы, и предварительного рассмотрения самого доклада. По согласованию с членами Комитета Председатель 3 июля 2002 года направил письма Эфиопии и Сомали в ответ на полученные от этих государств письма по поводу сообщения о нарушениях Эфиопией эмбарго на поставки оружия. По согласовании с членами Комитета Председатель 3 июля 2002 года также направил письмо в адрес МОВР в ответ на предложение этой организации активизировать сотрудничество с Комитетом.

15. 9 сентября 2002 года состоялось 20-е официальное заседание Комитета с участием Группы экспертов для ознакомления с ее программой работы. Группа ответила на ряд вопросов, заданных в этой связи членами Комитета.

16. 14 ноября 2002 года состоялось 21-е официальное заседание Комитета, на котором Группа экспертов в соответствии с пунктом 10 резолюции 1425 (2002) провела для членов Комитета устный промежуточный брифинг. Эксперты рассказали о проделанной ими работе и о предварительных результатах, а также ознакомили членов Комитета с планом своей работы до конца срока действия мандата и ответили на их вопросы. На том же заседании Председатель выступил с сообщением, которое было поддержано членами Комитета, о том, что его посещение региона вновь откладывается, на этот раз до второй половины января 2003 года.

17. 7 и 22 ноября, а также 16 декабря 2002 года Комитет утверждал просьбы Соединенного Королевства, выступавшего от имени организации «ХАЛО траст», относительно поставок гуманитарного оборудования для проведения работ по разминированию в Сомали в соответствии с процедурой отсутствия возражений.

IV. Краткий обзор деятельности экспертной группы и Группы экспертов

18. Экспертная группа, созданная в соответствии с пунктом 1 резолюции 1407 (2002), в течение 30-дневного срока действия своего мандата, который начался 1 июня 2002 года, провела встречи с представителями правительств ряда государств, международных организаций, неправительственных организаций и академических кругов. В этой связи группа посетила Бельгию, Германию, Джибути, Кению, Соединенное Королевство, Соединенные Штаты Америки, Францию, Швейцарию, Швецию и Эфиопию. Экспертная группа 3 июля 2002 года представила свой доклад (S/2002/722) с рекомендацией о создании Группы экспертов в составе не менее трех человек, которая будет базироваться в Найроби и обеспечиваться административной поддержкой в Найроби и Нью-Йорке.

19. 22 августа 2002 года Генеральный секретарь назначил трех членов Группы экспертов, созданной в соответствии с пунктом 3 резолюции 1425 (2002) (см. S/2002/951). Группа начала осуществлять свой шестимесячный мандат, базируясь в Найроби, с 4 сентября 2002 года. До проведения промежуточного брифинга для членов Комитета 14 ноября 2002 года Группа встречалась с представителями правительств, международных организаций, неправительственных организаций и академических кругов в Италии, Кении, Соединенном Королевстве, Соединенных Штатах Америки, Сомали, Франции, Швейцарии, Эритрее и Эфиопии. В то время Группа заявила, что планирует посетить ряд других государств, а также побывать в ряде других районов Сомали. В соответствии с пунктом 11 резолюции 1425 (2002) Группа должна представить свой доклад к 3 марта 2002 года.

V. Замечания

20. В 2002 году работа Комитета по сравнению с предыдущими годами заметно активизировалась, в основном в результате усиления внимания со стороны Совета Безопасности к соблюдению эмбарго на поставки оружия в Сомали и принятого Советом решения о создании Группы экспертов по Сомали. Ожидается, что деятельность Группы экспертов, а также запланированное посещение Председателем региона в 2003 году будут способствовать росту значения эмбарго и повышению его эффективности. В то же время Комитет по-прежнему полагается на сотрудничество государств и организаций, которые могут предоставить информацию о нарушениях эмбарго на поставки оружия.

Добавление

**Доклады, полученные от государств в соответствии с пунктом
8 резолюции 1407 (2002) и/или в ответ на вербальную ноту
SCA/1/02(09)**

<i>Государство</i>	<i>Срок представления доклада</i>	<i>Условное обозначение</i>
1. Финляндия	13 июня 2002 года	S/AC.29/2002/1
2. Ливан	18 июня 2002 года	S/AC.29/2002/2
3. Судан	18 июня 2002 года	S/AC.29/2002/3
4. Мальта	21 июня 2002 года	S/AC.29/2002/4
5. Словацкая Республика	20 июня 2002 года	S/AC.29/2002/5
6. Словения	27 июня 2002 года	S/AC.29/2002/6
7. Российская Федерация	25 июня 2002 года	S/AC.29/2002/7
8. Люксембург	20 июня 2002 года	S/AC.29/2002/8
9. Мексика	2 июля 2002 года	S/AC.29/2002/9
10. Канада	25 июня 2002 года	S/AC.29/2002/10
11. Румыния	28 июня 2002 года	S/AC.29/2002/11
12. Пакистан	2 июля 2002 года	S/AC.29/2002/12
13. Сингапур	2 июля 2002 года	S/AC.29/2002/13
14. Швеция	2 июля 2002 года	S/AC.29/2002/14
15. Таиланд	2 июля 2002 года	S/AC.29/2002/15
16. Лихтенштейн	3 июля 2002 года	S/AC.29/2002/16
17. Болгария	8 июля 2002 года	S/AC.29/2002/17
18. Молдова	7 июля 2002 года	S/AC.29/2002/18
19. Австрия	8 июля 2002 года	S/AC.29/2002/19
20. Германия	3 июля 2002 года	S/AC.29/2002/20
21. Норвегия	3 июля 2002 года	S/AC.29/2002/21
22. Ливан	8 июля 2002 года	S/AC.29/2002/22
23. Швейцария	11 июля 2002 года	S/AC.29/2002/23
24. Сирийская Арабская Республика	15 июля 2002 года	S/AC.29/2002/24
25. Беларусь	17 июля 2002 года	S/AC.29/2002/25
26. Новая Зеландия	16 июля 2002 года	S/AC.29/2002/26
27. Кувейт	17 июля 2002 года	S/AC.29/2002/27
28. Дания	19 июля 2002 года	S/AC.29/2002/28

<i>Государство</i>	<i>Срок представления доклада</i>	<i>Условное обозначение</i>
Дания	23 августа 2002 года	S/AC.29/2002/28/Corr.1
29. Кипр	22 июля 2002 года	S/AC.29/2002/29
30. Чешская Республика	24 июля 2002 года	S/AC.29/2002/30
31. Республика Корея	29 июля 2002 года	S/AC.29/2002/31
32. Польша	15 июля 2002 года	S/AC.29/2002/32
33. Ирландия	8 августа 2002 года	S/AC.29/2002/34
34. Бразилия	12 августа 2002 года	S/AC.29/2002/35
35. Украина	6 сентября 2002 года	S/AC.29/2002/36
36. Гана	27 сентября 2002 года	S/AC.29/2002/37
37. Южная Африка	3 октября 2002 года	S/AC.29/2002/38
38. Колумбия	15 сентября 2002 года	S/AC.29/2002/39
